

# Pacific Herald.



## Formandens Synodetale.

San Francisco, 18. Juni. — Synodemødet begyndte sit Arbejde i Citrus Auditorium med et langt „Jesus Kom til os“ og „Hvad er det som vi søger?“

Madaghen foretoges af Formand Dr. G. O. Stubb. Dermed holdt han sin Synodetale med Kolofon 22: 15—22 som Text. „Og der se I den Gud som er Gud“ er det som vi søger er, og Gud som er Gud er.“ Dr. Stubb sagde bl. a.: Et af de Billeder som Jesus Kristus har gjort det største Indtryk paa mig er udsig Latinius Stoltens Billed i Dresden. En større Modstand end den som der er mellem Hæren i Jesus Kristus og hans søn i sin unge Ridder holder Stoltens Billed frem for Jesus med det hellige Sværd, et nære smil, Kristusens Bogen er et øglet Næsen, Bogen guden, Kristus hvide, Kristus ligesom lyser af Udfrodsel over at have bragt den forhadte Jesus af Nazareth i Stube, som har menet at han ikke kan komme ud af. — sig sig en Døpe paa et udfrodselt Menneske, som bare tænker paa at gøre andre ond. Kristus er som mildt og behersket. Men fortæller med en Klang, at han har gennemskuet Spørgsmaal, som giver Situationen. Dette gaa Kristusens Rationering til at komme med en af disse korte, frække Sætninger, som læses sig over hele Menneskeligt. I sin store Drog er tegnet for at hode hvert Menneske skulder Gud og sine Medmennesker. I det store Ord: „Og der se I den Gud som er Gud“ er, og Gud som er Gud er.“ ligger en Kæft af de vigtigste guddommelige Sandheder som blot trænger til at udfoldes. Jo jeg ser sig, at i disse Ord ligger grunden til hvad et Menneske har Tro og gæve for at blive salig. Det er et Ord som gælder alle Mennesker til alle Tider, under alle Forhold. Disse Ord læste Del udfolder Paulus i Rom. 11. Det indbefatter ogsaa det 1de Bud i den anden Del af disse Ord: „Og der se I den Gud som er Gud“ er, og Gud som er Gud er.“ ligger grunden til hvad et Menneske skal der Gud. Men de et Menneske alene kan give Gud hvad Gud er ved

at tilhøre den ene hellige almægtige Guds Rige paa Jorden, de hellige Sandheder, som vi ser at ligesom Jesus ved de Ord: „Og der se I den Gud som er Gud“ er, og Gud som er Gud er.“

Dermed holdt han sin Synodetale med Kolofon 22: 15—22 som Text. „Og der se I den Gud som er Gud“ er, og Gud som er Gud er.“ ligger grunden til hvad et Menneske skal der Gud. Men de et Menneske alene kan give Gud hvad Gud er ved

at tilhøre den ene hellige almægtige Guds Rige paa Jorden, de hellige Sandheder, som vi ser at ligesom Jesus ved de Ord: „Og der se I den Gud som er Gud“ er, og Gud som er Gud er.“

Dermed holdt han sin Synodetale med Kolofon 22: 15—22 som Text. „Og der se I den Gud som er Gud“ er, og Gud som er Gud er.“ ligger grunden til hvad et Menneske skal der Gud. Men de et Menneske alene kan give Gud hvad Gud er ved

disse Sandheder er ligesom grundfaste som de er almægtige. Der er en som har forberedt mellem det som er Kristus og det som er Gud, mellem at være en Borger i Staten og Borger i Kirken, at vi efter Guds Ord umulig kan give Kristus det som Kristus er, men at samtidig berøver Gud hvad Gud er, og omvendt.

Skulle det lykkedes os at som disse vigtige Sandheder ind i vores alles Samvittighed, som de blev virkeliggjorte i vort Liv, da vilde det frugtfulde Arbejde være udelte til Uddannelsen af Kristendommen og Statslivet i dette Land. Mange begaar den Fejl at de arbejder blot for Statens Vel, Kristus, Staten, eller deres Gud. Men disse Sandheder er Staten alt. Den enkelte Borger forsonet. Men det er ikke blot blandt Amerikas Overledede Staten grunden til det som vi er det den europæiske Aris, den første Anskaffelse i Form af Aris i Verdens Historie, det største Videnskab om. Altsammen som ser i Liden tilhede Kristus, som er der nu Udvikling af et bedre Maaled med Folket.

At der skage der er det i Verden om at der er som ingen Samvittighed, som er det, at man ikke giver Gud hvad Gud er. Men det hvor Gud som det som tilkommer ham, som der hvor Gæsterne er faldet med Hæderlighed til Gud, som der vil paa ogsaa give Kristus hvad Kristus er. Men det er det Grundlag, under de rette Omstændigheder er alt godt — det hele er et færdigt, et guldanset Dig og heret Opdragelse i sig. Den bedste Kristne er den bedste Borger, den bedste Kristne er den bedste Soldat. De Kristne er Statens Hæder. De er Jordenes Sol, de er Verdens Ly.

Men ligesom umulig er det efter Guds Ord at give Gud hvad Gud er, hvis man samtidig berøver sig selv hvad Kristus er. Men vi sig, at den giver Gud hvad der er Gud, som er med i det færdige Arbejde, men som samme Tid berøver Menigheden hvad der tilkommer den. Der tales som ofte om at Politiken er som godden, at man ikke ser røde ved den. Derfor er der mange som mener at en Kristen aldrig skulde have noget med Politiken at gøre. Nu

er det sandt at der er meget Manddom i Politiken. Men hvem er det som skal sætte en Skæper for det og være et Salt under den? Er det de gamle Kristne? Vil ikke de Kristne, hvis de paa dette Punkt berøver Kristus hvad der er Kristus, paa en Maade, udelte sig selv, ogsaa kunne lige så berøve Gud hvad der er Gud, udsig fordi de Gæver som Gud havde givet dem, ikke kommer til sin Ret. Gud er det præcise af sig.

## Synodemødet i San Francisco.

### Mindefest for Pastor L. Carlsson.

Synodemødet Pastor L. Carlsson og hans familie under Synodemødet, at Synodemødet havde samlet Pengene og trift en Mindefest paa Pastor L. Carlsson Gavn. Den mente det vilde være pålideligt om Synoden kunde afse Tid til en Mindefest. Men da Synoden ved dette Arbejde havde liden Tid og mange Gjerninger, og da Kirkegården ligger langt fra Synodens Centrum, og det ligeledes vilde tage lang Tid at rejse derud, foreslog man at Synoden deltog i Mindefesten paa den Maade, at den holdt en liden Mindefest for den store Ledungang under Mødet og at Fælleskommissionen holdt en Tale paa Synodens Begreb og at Pastor Carlsson, der i mange Aar havde været den Næste nær, bliver opfordret til at sige nogle Ord. Dette blev tilfældet.

Dr. Stubb talte kort som følger: Vi holder idag Mindefest over Pastor Conrity Carlsson, der gennem et langt Liv trods alle sine Berøber og Bryder. Fra Prester har brugt Kristusens Lære som sit Liv som han, som Prester i Kirken Kristus for ham om Kristus som han. Et til sine store Gjerninger. Jeg minnes godt en Konference i Decorah. Der var Sine og Mære. De fleste Prester blev hjemme, men Carlsson kom frem. Han var utværlig med et ord, som og var Sjæle. Da han kaldes til Australien, var han

stærk villig, ligeledes da han blev kaldet til at overtage den dødsfalds og ansvarfulde Post som Sjemandmissionær i San Francisco. I denne Stilling arbejdede han uafbrudt, hans Vagt over Sjogutterne var enestaaende. Jeg tør med Sandhed sige, at den Mand har afret et langt Liv i Herrens Tjeneste. Da han døde efterlod han sig intet uden to Ordre, som skal sendes til hige. Denne Mand har for os et for os et uopslideligt Exempel paa en tro Herrens Tjener. Vi taler ham for hans tro Tjeneste i dette Land, og i Australien, men først for hans Arbejde for Sjemandmissionen. Om vi ikke kan lægge nogen Krans paa hans Grav, vil vi vellykke hans Minde.

Følgte Herlad alle vintrent som følger:

Jeg vil blot tilføje nogle få Ord og opfordre enhver til at indtænde med Tak denne ærefulde Mand og beundre den Selvsigtede, Dyrkelighed og sunde Kundskab, som Gud havde givet ham. Gode legemlige og sandelig, i Hjerte og Forstand, var han en sjelden Mand. Ved at læse Gud for, hvad han gav os i vor fjerde ledningsskole. Den i disse Arbejde var det Blyt udbredt, at hans Fængselsforer havde været i dødsrig Orden. Dette var alvindeligt fejlagtig. Gud og viderseg, og du skal finde, at der i hans Sjæle er gjort Meget for herrens Guds lov havde haandteret i sin lange Tjeneste som Sjemandmissionær i San Francisco.

Lørdag Formiddag

Liden blev optaget med et højt Rapport og behandlet Forretningssager. Plausibilitetsens Indstilling blev udførelig behandlet.

Lørdag

hadde Synoden indtillet sine Medlemmer af Synoden til Børnsdagen, og de fleste af Synodens Medlemmer og Gæster var den Dag ude paa Udflugtsgrunden.

Søndag Formiddag

Vareforhandlingerne forfaldt. Diskussionen, der førtes paa Engelsk, var overmaade lidlig og interessant. Den gjengjæst her i Sammenhang paa Norsk.

Past. Thadæus Gullieffen

Der er to fundamentale Verbod, som den lutheriske Kirke lægger høit, nemlig Lovens om Alhelens Inspiration og Verens om en arn Synodens Ansvarlighedsstille af Raade for Guds Skuld. Disse er den lutheriske Kirkes hovedsætninger. Men Kirken har ogsaa Forposter. Disse bliver i Almindelighed først angrebet. Om af disse Forposter er det Spørgsmaal til Unionismen. Man bliver

ikke længet om, hvorfor disse Forposter er saa stærke og strænge, hvorfor de er saa lidet indvirkende ligesom de reformerte Kirkeanskuelse, som siger at saa nogen Venlighed og Høflighed. Sagen er, vi er bange for at opgive disse Forposter. En Sag General fortæller om at den sin Synodalsamling, men ogsaa Forposterne. Talere havde haft den aller størsting af maatte strænge i Udviklingen og Hætte med Unionisme og "Medialisme." I det hans Menighed ikke havde læst ham som de havde. Men han havde ogsaa læst den Glæde at have Menighedsstemmer, som helt og fuldt ud havde støttet ham i hans Kamp for de rette Forposter. Talere som menliges de to store Grundprinciper, som det sterke Haar for med en Hædelse, og Kirkenes Værdi med Synodens Indsatsning. Guds Indsatsningen bliver betragtet, er det første for at Hædelsen kan læses.

Prof. Brandt:

Den lutheriske Kirke indtager en Maria-Stilling. Maria havde det inuvel med at hene Jesus. Marien berismed lad ved Jesu Fødder og lad hun hene brødt med sit Ord. Den lutheriske Kirke sidder ogsaa ved Jesu Fødder. Den betragter Guds Ord som Hædelsen for Verens og Liv. Som Maria lever den lutheriske Kirke af Raade alene. Ligeledes for Kirken vil den sandede, rene Verens den Kirkes Gudsord. Verens var alle rent, indkommen; thi Herren bærer Gud til. Nogen har nogen set til at fremsette som en guddommelig Verens væg, som Gud ikke har aendret.

Men hvis vi skal vedtage Marien-Stillingen, hvad bliver der saa af Tiarinen? Vi paastaa, og det med Sikkerhed, at den lutheriske Kirke ved at være en Maria, ogsaa tjener Kristus godt. Ingen kan glemme at de har Billede af Kristus med den Jesu siger os i sit Ord. Da det som Menighedens længter mest, er Kristus. Den lutheriske Kirke, berøvet at den vil være en Maria, eller at Verens ikke er en led Form, men Kundskab og Liv, det den lever med sig Kristus. I Verens om Sakramenterne tager den lutheriske Kirke Kristus paa hans Ord. Tanden er Gudsordens Ved. Min og Ved er Jesu Verens og Mod. Retop berøvet, at den lægger til Jesu Ord og tager ham som Ordet, under den lutheriske Kirke Kristus og Menighedens den første Tjener.

Dr. S. G. Eub:

Det for heret sagt, at Bibelen blev betragtet til de helige Skrifter. Dette er fælsagt. Men i enkelte Tilfælde holder det sig.

Man kan sige om Bibelen som et Ord, at den er Herrens eller Kristus. Men er dette rigtig. Det vilde forudsætte, at de helige Skrifter var Skrifterne. Guds Mand har ladet Redaktøren læse Stoffet og Ordene, men vi ved ikke paa hvilken Maade. Dette er en Hemmelighed. Hvis man siger, at det skede ved Kristus, tilstedes man demselbe arbejdet ved Inspirationen. Talere havde demselbe demselbe til en Udtalelse i Dr. S. G. Eub's Tale til Synoden, som naar i samme Retning.

Past. Thad:

Man vil sidde ved Jesu Fødder og læser til hans Undervisning. Indes disse Ord med Hædelse, og naar denne fuldt vor Liv, bliver vi først for Kristus forsamling i et Hætte. Hvis vi ikke bærer af og berøvet af Hædelsen til Gud, er vi for Hædelsen det første, det den har en uret Begreb. Hvis derimod Guds Hædelse følger disse Ord, vil vi vilige og forige til at hene disse Medlemmer.

Det glæder mig, at en af de mange Prædiker her var villig til at hene alene paa Forposterne, men han vil ikke behøve at gjøre dette længe. Gud vil nok sørge for, at andre vil hene ham til, og støtte ham.

Det glæder mig ogsaa meget at høre Professor Brandts Udtalelse angaaende Sakramenterne. Deres

at vi alle Verden, hvad vi har i Sakramenterne vil den ogsaa se, at der ikke besidder Hædelsen, og at de andre har mistet den. En god Prædiker om Hædelsen Sakramente er paa en Maade mere end Evangeliet. Sakramente give nemlig Raadens Tilbud mere personligt. Synodens færd vide, at det er kristelig som det glæder. En Mand, som sidder i Hætte, har Tilbud fra en Ven, at denne vil betale for ham, men han har sin Hætte for Hætte. Men i Hætte i Hætte, bliver det en anden Sag. Da har han sit indre Ord til at tale, og vilde betale Hætte, hvis han er ved sine fulde Ven. Endelig med Sakramenterne. I disse har vi alle Tingens Guds Raade og Gode. Det er for Kristus paa den lutheriske Kirke og de reformerte Kirkeanskuelse Betragtning af Sakramenterne. Der første tider Kristus selv i Sakramenterne, den første har et Billede eller Afslagsning af ham. Det er Hætte for os at hene Hætte forsamlet et Gud eller et Billede af et Gud. For Kirken er det om at gøre at betilte den Hætte og ikke blot hene Billede.

Past. M. A. Christensen:

Stod for os om et Hætte siden paa den protestantiske Kirkegaard i Florentin, Italien, hvor den engelske

THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE



20th Year Opens Sept. 22  
Second Semester Opens Jan. 26  
Cym. Building  
Main Building  
WHERE IT IS.—at Portland, Washington, a suburb of the City of Tacoma.  
WHAT IT IS.—a Christian school for young men and young women. The oldest, largest, and best equipped Lutheran school on the Pacific coast. Fully accredited by the University of Washington.  
WHAT IT HAS.—Familiar ground of successful experience. A large staff of well-trained, experienced teachers. A home that breathes, a large campus, a modern building, a new gymnasium, a well furnished library and laboratory, the best of all of them.  
WHAT IT OFFERS.—Quick and thorough preparation for COLLEGE. TEACHING MEMBERS, at \$10.  
ITS COURSES.—Classical, Modern Languages, Science, Natural, Commercial, Business, Domestic Science. Special Department for Engineers. Strong course in Piano, Tenor and Violin.  
ITS STUDENT ACTIVITIES.—Athletic, Dramatic, Musical, Church, Club, Debating, Literary, and Women's Societies.  
SPECIAL FEATURES.—Bible, English, Latin, French, German, Spanish, Italian, and other languages. Special courses in Art, Music, and Physical Education. All are welcome regardless of age, nationality, or church connections.  
EXPENSES SMALL.—Tuition, board, room, and washing. 10 weeks, \$100; 16 weeks, \$140; 24 weeks, \$180. Cheaper to attend school than to pay your board at a hotel. Catalogue will show you how to do it. Write for it.  
Address: M. J. MOSE, Principal, Portland, Wash.



# Pacific Herald

Erstetlig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.  
Redaktør: Pastor O. J. Ordal.  
Phone Main 4279.  
912 No. 17th St., Tacoma, Wash.  
Bladet koster

For Aaret ..... \$ 75  
For Aaret til Canada eller Norge 1.00  
Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.  
Nyheder maa sendes saa tidligt i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.  
Adressforandring.—Naar en Abonnent forandrer Adressen, maa denne straks opgive laende den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli stanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Ophold.  
Entered as second class matter November 4, 1904, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

### MERK.

Naar du indsender Betaling saa se efter paa Adressslappen om der bliver korrigeret. Det tager omtrent to Uger for Korrigeringen kommer. Hvis der indsender sig Fejl, som ogsaa kan laendes, saa skriv straks. Hvis de venter med at give dette, falder det svært vanskeligt at faa det rettet. HJBP og ogsaa med dette.

R. A. Garth, Parkland, Wash., er nu Ansvarer for Børnebladet i Parkland.

Alle Penges til Bladet sendes til ham.

Alle Penges, som sendes til Herald, bør sendes adresseret:

Pacific Herald,  
Parkland, Wash.

Send ikke Penges til Redaktøren, da det holder Broderi.

### Til Læserne.

Forretningsskriveren beder om, at alle, som staaer til Røst med Betaling for "Pacific Herald" vil være saa venlig at indsende Pengene straks, om det er muligt. Regnskabsaaret afsluttes sidste Mai og vi vil gerne faa rigtig mange Penges, for vi har givet en god Rapport om Herald's Finanzer.

Om det ikke, send Penges straks!

Rebore Guldhøgen, som i disse Dage opholder sig i Burlington, Vashar Modstandens Skid, vil i nærmeste Fremtid besøge Bellingham. Hun har skal arbejde for Skolen og Pacific Herald. Hra Bellingham gaar Turen til Rossmore.

### 25 Aars Felt.

Søndag Aften den 18de Juni fejrede en stor Felt i Stans Telt Lutherske Menighed her i Tacoma i Anledning dens 25-aarige Bestaanen. For Fjellers Menighed og dens

Prest var ogsaa indbudt og var til stede ved Fjellen.

Dele af de Programmer blev uddelt. Paa disse var frekt talerne, som vilde læses.

Pastor Ordal holdt Fjellensdrømt. Hans Telt var Salme 103, 1-3. Menighedens Sangor sang en Sang. Menighedens Qvater blev oplæst af en af de to gjenstaaende, som var med at stille Menigheden, nemlig C. W. Gørh.

Efter Gudstjenesten holdt Stedets Prest J. A. Sverrehaugen alle, som havde deltaget i Fjellen. Her var Fjellers Menighed og dens Prest.

Den Formiddag var der Fjellensdrømt som Telt.

### Dr. Prof. S. O. Stab,

Synodens Formand, vil prædike ved Solmesken nu i lørdag den 20de Juni i Vor Fjellers Kirke, 2nd og 17de Gade. Gudstjenesten bliver paa Norst. Alle vorer velkomne og alle Hordmand er velkomne indbudt. Det er ikke ofte det falder i vor Lod her "Veiter" at faa Besøg af Synodens Formand, derfor ved vi, at det vil blive stort for vore mange Vandmand, at faa dette Besøg.

## Fra Vort Virkefelt.

### Tacoma, Wash.

Søndag ved Solmesken vil Dr. Prof. S. O. Stab, Synodens Formand prædike i Vor Fjellers Kirke, 2nd og 17de Gade. O. J. Ordal, Prest. Det vil blive en stor Fjellensdrømt for Vor Fjellers Menighed og dens mange Venner. Gudstjenesten bliver paa Norst. Vi vil bede om, at alle Herald's Læsere i Tacoma vil hjælpe til at gøre dette bekendt.

Aftenlangen bliver paa Engell St. S.

Religionsskolen er nu i fuld Gang. Den holdes 5 Uger. De to første Uger holdes den i den Formidlige Kirke paa J Street. De følgende tre Uger skal den holdes i Vor Fjellers Kirke. Der er endnu Anledning til at sende Børn. Alle Børn er velkomne.

### Stor Koncert.

Guthrie College Concert Band og Chorus holder her Koncert i First Christian Church Mandag Aften den 21de Juni, 8:15 P. M. Prof. Carlo A. Sperati er saa velkommet i Tacoma, at det er ikke nødvendigt at sige meget om ham.

En stor her om Dagen talte med en fremragende Musik i Tacoma om den fremragende Koncert, som sagde Bekommende: "Vi hender alle Sperati og elsker ham."

# Program

For  
**LUTHER COLLEGE CONCERT BAND and CHORUS**  
**CONCERT**  
June 21st, at 8:15 P. M.  
In the First Christian Church, K St. and 6th Ave.

---

*Rossini* ..... Barber of Seville—Overture  
*Wagner* ..... Procession of the Knights from "Parsifal"  
*Liszt* ..... Second Hungarian Rhapsody  
Luther College Concert Band

*Dudley Buck* ..... On The Sea  
*Foster* ..... My Old Kentucky Home  
*Alfred Paulson* ..... Naar Gjerdens blammer  
Luther College Chorus

*Saint-Saens* ..... Phaeton  
Synopsis: A symphonic poem: Phaeton, having secured permission to drive through the heavens the chariot of the Sun, his father, starts on his career. His unskilled driving, maddening the steeds, brings the fiery chariot too close to the earth, which is menaced with destruction, when Jupiter strikes the impudent driver with lightning.

*Schubert* ..... Unfinished Symphony  
*Middleton* ..... By The Swanee River  
Luther College Concert Band

En anden sagde: Du vil ikke kunne minde alle, som vil komme til Koncerten. "You will have to turn hundredt om."

Vi skal i allefald kunne rumme ca 1,500 Mandfolk. Trost vi flere skal det vil blive Raad for det.

Edgardskolen er sat i gang som muligt, da Uderne er vanskelige.

Bolsue 50 Cents, Værn 25 Cents. Følgende Gjafter paa Vel hjem fra Synodensdet i San Francisco.

besøgte Tacoma over Søndag den 18de Juni: Pastor og Mrs. P. T. Lund, Limerne, Minn.; Vokser Alfred Nelson, Madison, S. D.; Vokser John Rogelien, Audubon, Wis.; Mr. og Mrs. Martin Kuffin, Colfax, S. D.; Jørgen Røstved, Robertown, S. D.; Miss Sophia Tønder, Montrose, S. D. Desuden er Mr. J. V. Ordal og Datteren Johanna fra Colfax, S. D., i disse Dage i Besøg hos sin Broder Pastor O. J. Ordal.

Pastor E. J. Larson, Vash. Pref., Minn., og Pastor J. N. Boaler, Twin Falls, Minn., besøgte Tacoma fra Fredag til Søndag.

### Best Tacoma.

Gudstjeneste i Immanuel Kirke.

No. 14th og Stevens St., Søndag Aften 7:30. Religionsskole Søndag Form. Kl. 10. Kvindeforeningen har Både i St. Delfone Park Søndag den 20. Mrs. Wall er Bertinde. Alle velkomne indbudne.

Dr. Gerhard Dahl og Sønner fra Washita, Minn., er Gjafter i Vredsgaarden. Dr. Dahl har fundet Her af sine gamle Patienter i Tacoma — fremdeles i bedste Velgaaende.

### Syd Tacoma.

Gudstjeneste i den lutherske Kirke paa Warner og 62nd St., Søndag Kl. 11 Form.

Religionsskole begynder Søndag Eftn. Kl. 2. Alle Søndagskolebørn er velkomne antallet om at møde frem.

Gaver til Josephine Alderhamshjem.

S. S. Anderson, en Gordon Drill, 12.50, Mrs. R. Pedersen, Santa Barbara, Calif., 12 Guld af "Fot Skjemat" og Dr. Martin Andersens "Aene og Høstskifte Verdom." — R. B. en Kvinde Heling.

Wang Toff  
Olav Wenberg, Bestyrelse.

Milton, Wash.

Menighedsfest afholdes i Parken Søndag Eftermiddag den 20de ds. Der er Løst for et godt Program. Kvindernes besværet. Gudstjeneste i Kirken Tirsdag.

Religiøstolen begynder Mandag den 21de ds. Miss Marie Hagg bliver Læserinde.

Kvindeforeningens sidste Møde blev holdt hos Mrs. George Wilson. En stor Forsamling var medet frem. Der var ogsaa mange Gæster fra Hr. Kæde Møde holdes hos Mrs. Kallad.

Mr. Vernon, Wash.

Folket J. Kallad, Chicago, Ill. aflygte paa Glemtevejen fra Synodemødet, et stort Bølge hos Hr. Kallad, N. J. Kallad.

Handomsforeningen driver sit Arbejde med Kraft og Begjæring. Møderne er meget godt besøgte, saa det naturlige Udvalgte begynder at blive for Alder. Man har her maaske begrundt at tale om at lade Kirken og tilføje den en Hederstolpe.

Luther College Band fra Decorah, Iowa, som spillede i Operahuset her for sig har Ilden, kommer til Hr. Søndag den 27de ds. og vil give en koncert her om Aftenen den Dag i den nye Kirke.

Hr. Wash.

Handomsforeningen havde ved Mødet Søndag Bølge paa Bedrøvelse for kommende Aalvaar. Den nye Ledelse er: E. L. Starre, Formand; Miss Petra Nelson, Sekretær; Karen Anderson, Ansøger; Programkomite: E. L. Starre, Miss Emma Hagg og Miss Hanna Kjeldstad. Komite for Jællstelligt Arbejdsforbund: Miss Emma Kjeldstad, Miss Petra Nelson og Miss Louise Johnson. Medlemsfamilier: Miss Thora Schelde og Mrs. Bertie Hansen.

Mr. P. J. Solte og Familie er tilbage fra Synodemødet og HMM-ingen. Hr. Solte beretter blandt andet, at Menighedsfesten Indbydelse til Pacific Distrikt om at afholde sin næste Aarsmøde hos Mrs. Solte. Næste Aarsmøde bliver ogsaa her Sommeren 1916.

En Privatstole med Menighedsforeningen som Mødet længe spredt her paa Stedet. Det er stor Interesse for Sagen. Man har allerede søgt paa ca. 25 Barn. Et Møde for nærmere at drøfte Sagen vil blive afholdt i den gamle Kirke Mødet 8 Fredag Aften denne Uge.

Religiøstolen begynder Mandag med Hr. Louis Ryhus som Læser. 12 Barn mødte frem den først. Dag.

Luther College Band og Chorus giver, som tidligere bekendtgjort, koncert i Kirken Søndag Aften den 27de ds. Disse Organisationer fremmer ikke noget af vor Anbefaling. Vi havde hørt glædeligt den følgende Dags, de har hørt fra alle Steder, de har optraadt. Det ønske for os at gøre et at møde som alle kan se, saa de besøgende unge Mænd fra vores Samfund har et Værdigt holdt som se, at vi skal hjælpe hver og en paa sin egen god og velsignende Måde og Sang.

Seattle (Ballard).

I disse Uger har vi frelst under, som længe vil vi være med. Både søndag talte past. Abel Anderson og Hr. Stab i Klubbekirken. For plattormen sid om aftenen, da Synodemødet formand talte, prædikanter Oskar Ege og Bruno, hvilken sidste et par Uger hos sine forældre. Dr. A. A. Skriften. Næste søndag møder vi os for prof. Bruno. Luther College bestyrelse og Synodemødet. Dr. Skriften, den ledende mand i Synodemødet, hans arbejde, samt maaske andre, som er paa glemtevejen fra Synodemødet. Begge gudstjenester blir paa norsk. Mandag er menighedsforening indkaldt til Mr. E. Griffin, 1012, 22 Ra. Tirsdag næste Uge kaldes Luther College og glemtevejen multiformt, som Uger var i Rens. Skole. Kærne derom i Aften. Der er over 60 studenter i dette multiformt, som ledes af prof. Carlo Sperati.

Tacoma, Wash.

Søndag Aften rapporterede P. V. Kirkebo, som var for Aftenens Menighedsforening i Synodemødet i San Francisco, fra Mødet. For at give rigtig Tid og Anledning til at Rapporten kunde blive saa fuldstændig som mulig, havde man ikke Prohiben men indviede Mødet med Salmesang og Skriftelesning. Hr. Kirkebo's Rapport fra Mødet var meget fuldstændig, læst og interessant. Den handlede om Litteratur, at jaarlige Synodemødet er frukt, her man for den og lade den være. Kirkebo var meget begejstret over det gode Synodemøde og vil gerne have Tak for, hvad han berettede. De to af vores Mødet var tilfældigt blev ogsaa de høit om at lade og det gjorde de. Pastor Lund fra Duverne, Minn., talte paa Engell om Kir-



Synod Class, 1915, Pacific Va. Iverus, Tacoma, Wash.

Handomsforening Møde og Bedrøvelse. Pastor Alfred Nelson fra Madison, S. Dak., talte ogsaa paa Engell og fortalte os om Ting fra Synodemødet. Vi hørte de Høre Brydte Tak for Besøget og Tak for Hjælpen.

Miss Inger Aarset fra Hobbing, Minn., ankom Tirsdag til Tacoma, Wash., og et Møde i Prestegården. Hun er allerede begjæret over Søndag Kirke og Møde indtil hendes hun, at Tacoma er en overmaade den Uge.

Hjertelig Tak!

Det lader en den Ting til den Pac. Herald og mine egne Begjæret alle Menighedsforening i Hr. Milton, Mr. Vernon og Folket i Gennem for den store Venlighed og Hjælpelighed som alle og for den ualmindelige store Indbydelse I har vist for mit Arbejde. Særlig skal Pastor Heimdal takkes for alle Møde og af Bedrøvelse. Men hvad Glæde og udmærket hans "Arbejde" vilde Arbejdet ubetinget ha kaldt længere. Derfor, Hjertelig Tak!

Washington den 18de Juni. Theodor Bullengen.

Takland, Wash.

Pastor Perstad, Prof. Oasa og J. G. Anderson som hjem forlader Uge fra Synodemødet i San Francisco. De havde naturligvis ogsaa besøgt Verdensudstillingen.

I den senere Tid har der været mange Besøgende her. Her af Middag, som er paa Tilbagevej fra

San Francisco, næste Søndag møder vi kaldes Bølge af de Hørende: Pastor Jacob Møller og Orator, Pastor P. J. Carlson, Dale Post Minn., Pastor E. J. Cox og Datter fra Victoria, Minn., Nicola Stange, Bestyrelse af Miss Rita Parvishen, Pastor P. G. Rogstad og Datter, samt J. J. Inger fra Høbbing, Minn., Ole O. Røstvig, Pastor Alfred Nelson, Madison, So. Dak., Pastor E. F. Lund og Datter fra Duverne, Minn., Sophie Dale, Montrose, So. Dak., Johanna Orsted, Boston, So. Dak., Inga Rindstad, Holsten, So. Dak., Martin Kullin og Datter, Colton, Wild T. Kallad, Wda, Minn., Miss Helga, Seattle, N. J. Berg og Datter, Twin Falls, Minn. De fleste af disse var tilfældigt Søndag Eftermiddag ved en Ilden Sammenkomst i Kirken Tolmest. Pastor Perstad holdt Andagt og efterat han havde

**SCANDINAVIAN AMERICAN BANK**  
 of Tacoma  
 ASSETS OVER  
 TO MILLIONER DOLLARS  
 11th & Pacific

• Percenta varlig Rente  
 Kigger vi til Spareindskud te Gange om Aaret  
 Begynd nu med \$1.00 eller mere.  
 J. E. Chiberg, Pres.; W. H. Pringle, V-Pres.; G. Lindberg, V-Pres.; E. G. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't Cashier; J. F. Visell, Ernest Lister, Geo. O. Williamson, Directors.



**Anthony M. Arntson**  
**NORSK ADVOKAT**  
 614-5-6 Fidelity Bldg.  
 Phone Main 6305  
 Tacoma Wash.

**JNO. W. ARCTANDER**  
**& C. JACOBSEN**  
**NORSKE ADVOKATER**  
 501-5 Lynn Bldg. Seattle

**Dr. C. Quevlie**  
 Behandler Eppdemie i  
 Øren, Næse, Hals og Bryst.  
 Kontortid Kl. 1-5 a. m.  
 Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa  
 Kl. 7-8 a. m.  
 Kontor: 801-7 Fidelity Bldg.

**Dr. Hyslin**  
 Office 1201-5 Fidelity Bldg.  
 Hours—11 to 12 A. M., 2 to 4 P. M.  
 Evenings and Sundays by  
 appointment  
 Phone Main 499  
 Residence 924 No. 1 St. Main 550  
 Home calls made preferably out-  
 side of office hours.

**Dr. J. L. Rynning**  
 Norsk Læge  
 1625 National Realty Bldg.  
 Kontor Timer—2 til 4 Efter. Om  
 Efterskiftene Høje Aftale  
 Tel. Main 7683, Madison 1003  
 Tacoma, Wash.

**Det Norske Emigrant hjem.**  
 45 Whitehall St., New York.  
 Naar man kommer fra Vesten, mø-  
 des man gjerne af en hel De'  
 "runners," som udgiver sig for  
 Dampskibsliniens Agenter. Men  
 Dampskibsliniens Agenter møder  
 aldrig sine Passagerer ved Statio-  
 nen her. Om man vil tage ind paa  
 Hjemmet, bør man helst telefone-  
 re til os fra Stationen og vante  
 der til vort Ombud kommer. Tel  
 5351 Broad. Ellers tager man fra  
 de fleste Stationer med Belt Line  
 til Husets Dør. Fra New York  
 Central Depot tager man Subway  
 til South Ferry. Fra Pennsylvania  
 Depot 8th Ave. car til Døren.

Phone Main 2233  
**PETERSON**  
**PHOTOGRAPHER**  
 Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.  
 903 Tacoma Avenue

**C. O. Lynn Co.**  
 Skandinaviske Begravelsesbureau  
 910-912 Syd Tacoma Ave.  
 Main 7745 Tacoma, Wash.

**Søndens Kirkearbejde paa Stille-**  
**fredstiden.**  
**Et Forsøg**  
 Ved  
**P. H. M. Carlsen.**  
 (Fortf.)

Søndens Pastor Johen har den  
 treliende i Kæften af de Prædiker der  
 fra Søndens har arbejdet her paa  
 Aften bliver Pastor Vangsted den  
 11de.

Da fra det har at regne, den for-  
 lænt bered, 1890, toget Wisconsiner  
 helbet af kort Tidning. Det Marene  
 1891 og 1892 betynte en hel Række  
 af Prædiker bered. Vedet Effer  
 Vangsted er født i Tingsvold Præste-  
 stald, Indre Nordmøre, Norge, den  
 10de Oktober 1858 af Forældrene  
 Ole Sanderson og Ole Elisabeth. I  
 Bar gannet blev han optaget i sin  
 Onkels Hus.

Fra 1877 til 1879 gjenstempil han  
 Kirke Seminariet. Naar efter  
 blev han Gæstgæst hos Præstebestyr-  
 rer S. O. Warloe i Tingsvold Ge-  
 meinde. Der i denne Familie til  
 han den første Underundervisning i  
 femte Klasse og Læsen paa et sin-  
 lere maaledes lidt efter lidt var  
 ham. Han reiste derfor til Kristia-  
 nia, hvor han først læste i Marien-  
 badens Højskole i 2 Aar, 1881-  
 1882, dernæst ved Gundersens Ho-  
 jskole, hvorefter han tog Artium i  
 1884. De tre beret følgende Aar  
 var han atter i Værelserne, de  
 2 sidste Aar ved Gundersens og  
 Særaad's Latin og Højskole i Kristi-  
 ania. 1886 tog han anden Gram-  
 men og bestemt sig da for at studere  
 Historik, endelig hans oprindelige  
 Læse var at studere Theologi. Ho-  
 summeren 1887 udsendte han  
 paa en Tids Rejs og Besøgtning  
 sammen med ham til Amerika, hvor  
 han i Minneapolis lærte Professor  
 Ureda og Pastor Vangsted, senere  
 ogsaa Professor Stub at hende  
 Gæsten til det theologiske Studium  
 naagende atter ved ham og efter en  
 kort Tid Overvejelser optoges han  
 ved Luthers Seminar 1887. Det  
 Embedsgrammen afholdt fra 23de til  
 28de Juni 1890 blev han befunden  
 højlig til at overtage det hellige  
 Prædikerembede paa Stald fra Duffe,  
 Mont., og andre Menigheder der.

Den blev ordineret i Pastor Stefan-  
 quists Kirke i Nord Minneapolis  
 Søndag den 20de Juli i. A. Pro-  
 fessor S. Malsaker infimerede og  
 Prof. S. G. Stub ferrettede Ordina-  
 tionen, det har af Dagens Evangelium  
 om vor Kærligheds underfulde  
 Bespisning af de 4000 formholdt for  
 Ordinanden Professor Gundersen,  
 som et lifende Forbillede for den  
 bandede med Gæsten til det Stud.  
 hørmed de skulde paa til Gæst-  
 gen, og ved Gæsten til Vidterne,

doersed og Waaden hootpaa den  
 Hvide skovet.

Søndens Kirke arbejder paa Stille-  
 fredstiden. Det er den helligste  
 Tid man den Kirke for Evangelium  
 at og leve ved det samme Hellig-  
 Evangelium. Da alder, nu atter  
 Tref ved Aften, betynde maa med  
 stort Overtro, at Søndens hellige  
 Dagens blandt vort Folk i Amerika  
 er at udvæde og hente Forbilledet  
 paa og rent. Derfor, sagde han,  
 kunde vi ikke give op og ikke give  
 for Modstanderne, men uforlag-  
 skampe vor Sag igennem til Seer  
 Gode nu alle som en i vort Samfund  
 af fuld Overbevielse, dette hans  
 Mening, som skulde ved vor Sag sine  
 bedre, end den maake nu glæd. Man  
 vilde de alle blive troet eller troet i  
 Arbejdet. Maaledes ved Lynd og  
 Normninger at bevæge til Arbej-  
 det, vilde man i sig selv eller Ar-  
 bejde og Hædering til Opførelse  
 for Evangelium. Troen vilde være  
 frejd med gode Gæstinger sig den  
 blev opfordret. Men det er dog stort  
 om vort Samfunds Medlemmer af  
 hellige paa Opfordringen. Man kan  
 vel ogsaa vilkørlig se at man  
 til at hellige sit Samfund er is at  
 hellige sig selv. Men i alle Ting

Den Kirke Søndens er en Ind-  
 vindingssigt. Det er den helligste  
 Tid man den Kirke for Evangelium  
 at og leve ved det samme Hellig-  
 Evangelium. Da alder, nu atter  
 Tref ved Aften, betynde maa med  
 stort Overtro, at Søndens hellige  
 Dagens blandt vort Folk i Amerika  
 er at udvæde og hente Forbilledet  
 paa og rent. Derfor, sagde han,  
 kunde vi ikke give op og ikke give  
 for Modstanderne, men uforlag-  
 skampe vor Sag igennem til Seer  
 Gode nu alle som en i vort Samfund  
 af fuld Overbevielse, dette hans  
 Mening, som skulde ved vor Sag sine  
 bedre, end den maake nu glæd. Man  
 vilde de alle blive troet eller troet i  
 Arbejdet. Maaledes ved Lynd og  
 Normninger at bevæge til Arbej-  
 det, vilde man i sig selv eller Ar-  
 bejde og Hædering til Opførelse  
 for Evangelium. Troen vilde være  
 frejd med gode Gæstinger sig den  
 blev opfordret. Men det er dog stort  
 om vort Samfunds Medlemmer af  
 hellige paa Opfordringen. Man kan  
 vel ogsaa vilkørlig se at man  
 til at hellige sit Samfund er is at  
 hellige sig selv. Men i alle Ting

**THE MUSICAL DEPARTMENT**  
**OF THE**  
**PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.**  
 The Pacific Lutheran Academy  
 recognizes the great importance of  
 music as a means of culture and re-  
 finement, and aims to furnish high  
 grade instruction at a very moderate  
 price.  
 This department furnishes special  
 courses in piano, singing, history of  
 music and theory and harmony.  
 The course in piano includes:  
 1. Primary Grade.  
 2. Intermediate Grade.  
 3. Advanced Grade.  
 4. Teacher's Certificate Class and  
 the Graduating Class.  
 This course is under the super-  
 vision of Miss Theodora Alsen, a  
 graduate of the Chicago Conservatory  
 of Music.  
 Miss Alsen has had eight years of  
 experience as a teacher in schools  
 and is especially qualified to teach  
 advanced pupils.

The Band, Orchestra and Chorus  
 will be conducted by T. M. Dronning.  
 Mr. Dronning has had a wide ex-  
 perience both in professional and  
 amateur bands as well as choruses.  
 It is safe to say that the school will  
 produce exceptional musical organi-  
 zations during the present year.

The plan is to render several pro-  
 grams and if possible complete the  
 season by making a concert tour.

The class in singing will furnish  
 material for the choruses.

**PIANO TUTORING**—Single lessons  
 instruction in Band, Orchestra and  
 Chorus work is FREE.

\$1.50, 12 weeks (1 lesson per week)  
 \$15.00.

**DO IT RIGHT**  
 That is the only way, the best way  
 to do anything  
**PRINTING UP-TO-DATE**  
 Stationery, office supplies, anything  
 in printing. Our prices are  
 reasonable too. Try us.  
**D. W. COOPER**  
 Phone 127 Tacoma Theatre Bldg.

Lutherisk Bogmission, Bergen Norge

Gode Bøger til Hdbeling rundt  
 om i Gjennant, blandt England, paa  
 Farmene, paa Nyder og til Gude  
 og Sage, vil af gjerne som Lov til at  
 den gode Samaritanskeden paa Lu-  
 therisk Bogmissionens mange udmerke-  
 de Bøger af fremragende Forfattere.  
 Bøgerne er godkendte af Bergens  
 Biskop og sendes med et ubetvølig  
 Bidrag ved Gøvelselse til Lutherisk  
 Bogmission, Bergen, Norge.

**Puget Sound Posten**  
**Printing Department**  
 For all kinds of  
**JOB PRINTING**  
 Business- or Visiting Cards  
 Billheads, Letterheads,  
 Statements, Etc.  
 Also Equipped with  
 Linotype  
 and  
 Modern Machinery  
 for Printing  
 Books, Catalogues, Pamphlets, Etc.

We recommend the  
**PUGET SOUND POSTEN**  
 119 So. 14 St. Tacoma.

**Berglund Bros.**  
**Kaffehus**  
 Bedste Sort Kaffe i Byen med Flø-  
 de, Sukker og Kager for  
**bare 5 Cents**  
 1305 Commerce St. Tacoma



Boys' and Girls' Basket Ball Teams and Interior of Gymnasium

hæder vi Gud, hvis vi hører hans Evangelium. I over en Tienneftalder har nu Den Norske Bonde Kist og Strid for Evangeliet's hellige Bog.

Tusinder har fundet Fred i dette vellykkede glade Budskab og en frisk Udgang. Evangeliet har gjort Rodde i Landet og faaet gode Rødder. Gud har givet rigelig Bæst. Derfor skulde vi ikke lade være med at plante og vandre; thi har forsvundet har Gud lavet Bæst. Ved os derfor haa og holde med Evangeliet. Og nu maa Betskollen erobres for Guds Rige. Der er mange Ting som lader for et evangelisk Herred og Betskollen.

Vi nævner Menighedens store Gænder og Køster og hør den store lige Vantro og Uværdighed fra sundt, friskligt Arbejde. Betskollen og Sværmen og Sværmen er trives ganske frodigt her ved de rødfælle Gænder. Man lærer i den moderne Beplantning, at Skiftesdommen er Skiftelighed og gode Gænder. Troen bringes over eller har er det katald alle saa vore med, hvad man tror. Derfor har Folk flere duale og ubestemte Begreber. Historikeren har en frugtbart Jordbros her og Jansens Skrifter læses og be-

trædes i nye Bonhedlighed. Wo thudiller og Bapstiller har har Søning i sine Kirker. I Seattle og Tacoma, hvor Konferencen til alle har repræsenteret den lutherske Tro, gaar Folk fra den ene Kirke til den anden. Mange gaar efter Smag og Behag. Der er et Evangelium paa, at Røffe begynder i Konferencen og passerer Gænderne vedover gennem Betskollen Betskollen. Betskollen og Betskollen kommer i Historikeren. Eller i udbenbart Fritidstid. Og taalange Væren eller Troen frem Gænder som en Bisop eller som Nummer 2, og uklar og ubestemt, for vil denne Vandring og Tegning vedhæve. De m veranovergænger udbærer en vigtig Glæde her i Børne. Og den udbærer naturligt neutralt eller mangende i sit Forhold til Troen. Der som man virkelig se, kanledes denne uslidige og vernelse Begjæring for kun en Ting og det er blot en andre Afholdenbed. udbærer og udbærer vore Betskollen tilgælede Erfænderne. For hender flere Folk, som er evbødsede og forfirmorede i gamle Menigheder i vort Land, men som nu er slagt af Temperanovergængen, hvor de hævner rødfælle omkring boarne af Illustrer.

Mange Landemænd gaar ogsaa til de engelske Kirker og har sluttet sig til dem. Tilde maa i Rogelen betragtes som takke for den lutherske Kirke. Ferdelighed og Rødfælle hær over ganske vist for Indvædelse. Der franget derfor overarbejdige Kastrøggeller og Forholdregler, hvis den lutherske Tro og Sandhed indplantes i og gennemtrænges vort Folk med Kisten. Sæden er i Sandhed stor, og den vil altid blive det; thi Betskollen vil uden Tvivl blive det nye Norge. Natursen, Minnet og Røringfæderne milder om gamle Norge. Betskollen er ogsaa et overført Blemme, som vi vil inden ret længe saa Indvædning Betskollen fra det gamle Land.

Godt det mest hindrer det vore Missionarbejde er maatte at Følt lang sig med saa læst, list og ber, nde i Landet. Det bliver derfor nokfælt, at saa flere, lilde Menigheder med regelmæssig Gænderne og Religionskole. Der som findes en 2 a 3 Mand nde i Menen hjempeude med de evigvarende Troer og i Landet om og vandre sig et Bient. Vardoverendene hær sig ikke alle sammen, men gaar gjerne over fra Fel og blander sig med andre Nationaliteter. De hævner alle saa meget som det ene fortæder, som paa et bevent Sted at leve paa. I det Skille har dog Jagevret Varjen arbejdet paa

at rønde Ved paa dette og lagt at lilde Betskollen, hvor flere Betskollen kunne hærte sig sammen. Vi tror, at dette er en god Plan. Men Alligevel vil vort Folk hærde jette mere spredt end i Osten.

(Vere)

Dr. G. Lucull er tilfattet sine nye Skrifter i "Fidelis Building" paa 11te og Broadway, 5de Etage.

Miscellaneous

Gaule Jagevret Følt ved Alderdomsheimmet hærte Kolosning om sin Sættelsen. Gænder Ljstelen Lærnes. Om nogen ved hans Adresse vil de gjøre en Betskollen ved at indlede den til Hjemmets Betskollen. D. Wenberg, Stenmoed, Skott.

Bestillinger modtages paa "Folketkalenderen," der vil være rolet til Forsending den 15. December, ligeledes paa Synodalberetningen.

Godt Udvalg af Bibles, Psalmsbøger og kristlige Bøger hærte paa Lager til billige Priser. Postordre fylles prompt.

J. F. VISELL CO.

1114 Pacific Ave. Tacoma

Abonner paa

# "Pacific Herald"

Koster bare 75c pr. Aar.

"Herald" udkommer hver Uge og bringer dig ophyggeilig Læsning, Nyheder fra vore Menigheder.

Støt Bladet ved selv at holde det og ved at faa nye Abonnenter.

Send os en ny Abonnent nu straks. Benyt følgende Seddel:

---

Herved sender jeg Dem \$..... som Betaling for "Pacific Herald" fra

Navn .....

Adresse .....

Gammel  
Ny  
Abonnent.

Arbødsigt,  
Navn.....